



Instructions for use

Handleiding | Bedienungsanleitung

This user manual applies to the following sling models

Active slings

Rugsteunband

Corsetband

JOYinCARE

✉ info@joyincare.com

☎ 0341 - 768080



VERSION

12-2023



JOYinCARE

Industrieweg 47
8071 CS Nunspeet
The Netherlands

+31 (0)341 76 80 80
info@joyincare.com
www.joyincare.com



Confexion

Amerikaweg 9
9407 TJ Assen
The Netherlands

www.confexion.com

Table of contents

Gebruikershandleiding actieve tilbanden.....4

Inhoud: *Rugsteunband, Corsetband*



Waarschuwing! Lees de volledige instructie voordat u het product in gebruik neemt. De tilband dient gebruikt te worden door een aantoonbaar bekwame zorgverlener met adequate kennis over de uit te voeren handelingen. Neem bij vragen over het gebruik of de toepassing voor gebruik contact op met de leverancier.

Bedienungsanleitung Aktivgurte.....9

Inhalt: *Rugsteunband, Corsetband*



Achtung! Lesen Sie die vollständige Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden. Das Hebetuch sollte von einer nachweislich kompetenten Pflegekraft verwendet werden, die über ausreichende Kenntnisse der auszuführenden Tätigkeiten verfügt. Wenden Sie sich an den Lieferanten, wenn Sie vor dem Gebrauch Fragen zur Verwendung oder Anwendung haben.

1. Bedoeld gebruik

Deze handleiding heeft betrekking op de tilbanden van JOYinCARE. Een tilband is een niet-vormvaste lichaamsondersteuning en bedoeld om een cliënt met een beperkte mobiliteit kortdurend te tillen en/of te verplaatsen in combinatie met een personentillift. Gebruik van een tilband is uitsluitend bedoeld voor het tillen van slechts één persoon per transfer. Het label van de tilband indiceert, tenzij anders vermeld, altijd de buitenzijde van de tilband.

De actieve tilbanden zijn ontworpen om cliënten in combinatie met een actieve (sta-)tillift te ondersteunen bij het gaan staan en zitten. De sta-lift banden zijn geschikt voor cliënten met mobiliteitsklasse C, welke niet in staat zijn om zelfstandig te gaan staan, maar wel enige rompbalans hebben. Ook dienen zij op minimaal één been steun te kunnen nemen, een goede schouderfunctie te hebben en instructies van de zorgverlener op te kunnen opvolgen.

2. Definities

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende definities gebruikt:

Rugsteunband: deze tilband met universele maat wordt aangebracht in de onderrug en is gemaakt van een drukverdelende foam. Het materiaal van de band zorgt tijdens het tillen voor zijwaartse steun. De tilband wordt in de stoel aangebracht en weggehaald.

Corsetband: deze tilband wordt over de schouderbladen en onder de oksels aangebracht. Het hoge rugpand is voorzien van antislip materiaal en zorgt voor een groot steunoppervlak achter de rug. De tilband wordt in de stoel aangebracht en weggehaald.

3. Certificering

Deze tilband, geleverd door JOYinCARE, is een medisch hulpmiddel (klasse I) en wordt gefabriceerd en getest volgens NEN-EN-ISO 10535. De tilband voldoet aan MDR Verordening (EU) 2017/745 en heeft een CE-markering die is aangebracht op het label van de tilband. Aanpassingen en reparaties aan de tilband mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant.



Elk ernstig incident in verband met het hulpmiddel, ongeacht de oorzaak, moet in overeenstemming met MDR Verordening (EU) 2017/745 zo spoedig mogelijk worden gemeld aan zowel de fabrikant als de inspectie Gezondheidszorg en Jeugd (IGJ). Er is sprake van een ernstig incident wanneer een incident direct of indirect heeft geleid of had kunnen leiden tot:

1. Het overlijden van een patiënt, gebruiker of andere persoon,
2. Een tijdelijke of blijvende ernstige verslechtering van de gezondheidstoestand van een patiënt, gebruiker of andere persoon,
3. Een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid.

4. Maximaal draaggewicht

De passieve tilbanden zijn geschikt voor het tillen van cliënten tot 200 kg. Tilbanden in maat 3XL, geschikt voor obese cliënten, kunnen worden belast tot maximaal 350 kg. Naar maat gemaakte tilbanden kunnen hierop een uitzondering zijn.



Controleer vóór het gebruik van de tilband ook het maximale tilgewicht van de te gebruiken tillift en het juk. Indien de tillift of het juk een lager maximaal tilgewicht heeft dan de tilband, dient u zich aan het laagste maximale tilgewicht te houden.

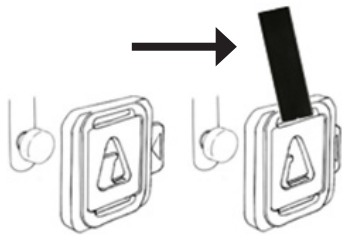
5. Maten tilbanden

De Rugsteunband heeft een universele maat en is daarmee geschikt voor een grote diversiteit aan lichaamsafmetingen. Voor de juiste maatbepaling van de corsetband is de afstand van oksel tot oksel van belang. Om de juiste maat te bepalen wordt aangeraden om een afspraak te maken en de maat uit te proberen. Neem bij vragen of twijfel en voor obese cliënten boven 200 kg altijd contact op met JOYinCARE. Evalueer regelmatig of de maatvoering van de tilband past bij de cliënt en in ieder geval na elke lichamelijke verandering van de cliënt.

6. Tilband bevestiging

Een tilband kan uitsluitend bevestigd worden aan een tiljuk van een personentillift door middel van Careclips of lussen. Controleer voor gebruik alle clips of lussen op afwijkingen of gebreken. Stel de tilband bij geconstateerde gebreken of enige twijfel direct buiten gebruik.

6.1 Door middel van clips



Aanbrengen van de Careclip: Zorg dat de spanning volledig van de clip af is. Druk het schuifje aan de zijkant van de clip volledig in en plaats de opening die nu ontstaat volledig over het paddenstoeltje van de tilarm. Laat het schuifje los. Het schuifje sluit de clip af en de clip is daarmee veilig geborgd op het paddenstoeltje van de tilarm. Gebruik eenzelfde lengte voor de linker en rechter ophanging.

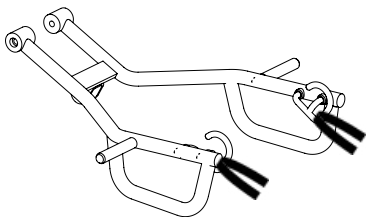
Verwijderen van de Careclip: Zorg ervoor dat het gewicht van de cliënt volledig wordt ondersteund door het onderliggende oppervlak en de spanning volledig van de clip af is, voordat de clip wordt verwijderd. Druk het schuifje volledig in en til de clip volledig over het paddenstoeltje heen.



Controleer altijd voor het tillen of alle clips goed zijn aangebracht door de bevestiging visueel te controleren en aan het **handvat** van de clip (zie pijl) te trekken. Breng de tilarm iets omhoog totdat er spanning op de tilband staat en controleer de clips nogmaals. Til de cliënt pas verder omhoog wanneer alle clips goed gecontroleerd zijn.

Conformiteit: De Careclip is een universele veiligheidsclip welke veilig gebruikt kan worden in combinatie met een tillift met de volgende specificaties. De tillift dient uitgerust te zijn met paddenstoeltjes met een diameter van 6.8 mm tot en met 8.2 mm. Voor een veilig gebruik van de tilband dient de gebruikte tillift ook gefabriceerd te zijn volgens NEN-EN-ISO 10535. Neem bij vragen over de compatibiliteit altijd contact op met JOYinCARE alvorens de combinatie te gebruiken.

6.2 Door middel van lussen



Aanbrengen van de lussen: Zorg dat de spanning volledig van de lus af is. Hang de lussen over de haken van de tilarm. Kruis de banden niet en gebruik dezelfde lengte voor de linker en rechter ophanging.

Verwijderen van de lussen: Zorg ervoor dat het gewicht van de cliënt volledig wordt ondersteund door het onderliggende oppervlak en de spanning volledig van de lus af is, voordat de lus wordt verwijderd. Til de lussen over de haken van de tilarm.



Controleer altijd voor het tillen of alle lussen goed zijn aangebracht door de bevestiging visueel te controleren en aan de lus te trekken. Breng de tilarm iets omhoog totdat er spanning op de tilband staat en controleer de lussen nogmaals. Til de cliënt pas verder omhoog wanneer alle lussen goed gecontroleerd zijn.

Conformiteit: De lussen aan de door JOYinCARE geleverde tilbanden kunnen veilig gebruikt worden in combinatie met elke tillift uitgerust met een tiljuk met lusophanging. Voor een veilig gebruik van de tilband dient de gebruikte tillift ook gefabriceerd te zijn volgens NEN-EN-ISO 10535. Neem bij vragen over de compatibiliteit altijd contact op met JOYinCARE alvorens de combinatie te gebruiken.



Bij een tilband voorzien van clips én lussen is extra attentie vereist bij het bevestigingen van de tilband. Breng de clips alleen aan op een tilarm met paddenstoeltjes en de lussen alleen op een tilarm met haken. Onjuist toepassen van de bevestigingsmethode kan het losraken van de tilband tot gevolg hebben en tot ernstige verwondingen leiden.

7. Actieve tilbanden

JOYinCARE heeft een uitgebreid assortiment tilbanden, passend bij de specifieke behoefte, indicatie en toepassing. Voor de indicering van het juiste type tilband dient een weloverwogen keuze gemaakt te worden. Voor de definitie van de Rugsteunband en Corsetband, zie hoofdstuk 2.

7.1 Actieve tilband – modellen

Deze handleiding heeft betrekking op de volgende modellen van de actieve tilband:



Rugsteunband

Materiaal uitvoeringen: Temperfoam met fleeceloes en antislip gedeelte
 Ophanging:

- Dubbele Careclips voor tilarm met clip ophanging
- Lussen voor tilarm met lus ophanging

De Rugsteunband wordt aangebracht in de onderrug en is gemaakt van een druk verdelende foam. Het materiaal van de band zorgt tijdens het tillen voor zijwaartse steun. Kleding en incontinentiemateriaal zijn eenvoudig te verwijderen en aan te brengen. De tilband heeft een universele maatvoering en is voorzien van een buikfixatie met gespsluiting en antislip. De fleeceloes en het antislip gedeelte zijn afneembaar en kunnen gewassen en vervangen worden



Corsetband

Materiaal uitvoeringen: Polyester met antislip gedeelte
 Ophanging:

- Dubbele Careclips voor tilarm met clip ophanging
- Lussen voor tilarm met lus ophanging

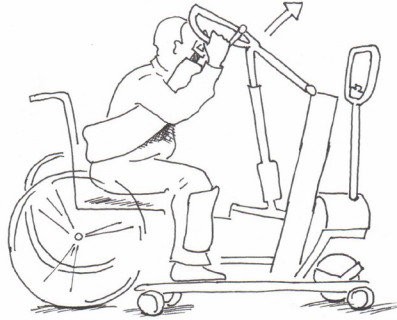
De Corsetband wordt over de schouderbladen en onder de oksels aangebracht. Het hoge rugpand is voorzien van antislip materiaal en zorgt voor een groot steunoppervlak achter de rug. De tilband kan in de stoel aangebracht en weggehaald worden. Kleding en incontinentiemateriaal zijn eenvoudig te verwijderen en aan te brengen. De tilband is leverbaar in verschillende maten en is voorzien van gepolsterde okselrollen, antislip en een buikfixatie met dubbele gespsluiting.



7.2 Aanbrengen in zitpositie

Bedoeld voor het tillen met Rugsteunband en Corsetband vanuit zitpositie.

1. Laat de cliënt iets naar voren buigen en breng de Rugsteunband achter de cliënt aan tot de broekriem. Breng de Corsetband aan tot over de schouderbladen.
2. Plaats de armen van de cliënt over de tilband. Sluit de buikfixatie.
3. Bevestig de clips of lussen aan het tiljuk.
4. Controleer of alle clips of lussen goed vastzitten.



8. Onderhoudsvorschriften

De te verwachten levensduur van de tilbanden is minimaal 2 jaar bij normaal gebruik en onderhoud zoals in de handleiding en op het label voorgeschreven. Aanpassingen of reparaties anders dan door de fabrikant uitgevoerd, zorgen ervoor dat een tilband bij inspectie afgekeurd dient te worden.

Wasvoorschriften tilband:

- Controleer vóór het wassen van elke tilband de wasvoorschriften vermeld op het label van de tilband.
- Verwijder kunststof baleinen voor het wassen uit de tilband.
- Vermijd mechanische druk zoals rollen, wringen, trekken of persen tijdens de was-, en droogprocedure. Hierdoor kunnen onderdelen van de tilband beschadigen.
- Tilbanden niet heter wassen dan 60° C. Gebruik geen wasmiddel of schoonmaakmiddel met oplosmiddel of bleekmiddel. Voor behoud van de tilband is het beter om de tilband in een waszak te wassen.
- Tilbanden niet strijken en niet drogen in de droger.

9. Inspectie

Controleer de tilband, clips of lussen vóór elk gebruik op scheuren, wijkende delen, (brand)gaten, losse stiksels, vuil of verkleuringen door bleken en de leesbaarheid van het label.

Inspecties dienen te worden geregistreerd op het logboek van de tilband, zie laatste pagina van deze handleiding. Labels of tags ten behoeve van inspecties of gebruik mogen alleen worden bevestigd aan het handvat van de Careclip. Dit handvat is aan het uiteinde van de clip bevestigd en is geen dragend onderdeel van de tilband. Voor een tilband met lussen is dit toegestaan aan het tussenstuk van de middelste lus.



Controleer iedere tilband vóór elk gebruik. Geadviseerd wordt om het logboek van de tilband na elke wasbeurt of minimaal 1 keer per maand in te vullen. Stel de tilband bij geconstateerde gebreken of enige twijfel direct buiten gebruik.

10. Recycling

Aan het einde van de levensduur dient de tilband op de juiste manier te worden gerecycled. Lever de tilband daarom in bij de betreffende hulpmiddelenleverancier of fabrikant. JOYinCARE zorgt voor de juiste verwerking van het product.

11. Tilband etiket

 Raadpleed de gebruiksaanwijzing	 Normale was op maximaal 60 graden
 Waarschuwing	 Niet bleken met chloorbleekmiddel
 CE-markering Verordening (EU) 2017/745 Medische hulpmiddelen klasse I	 Niet drogen in de droger
 Medisch hulpmiddel	 Niet strijken
 Leverancier / distributeur	 Niet droog reinigen
 Fabrikant	
 LOT Batchnummer	
 SN Serienummer	

12. Aanbrengen naamlabel

Een naamlabel mag na levering van de tilband alleen op de volgende manieren worden aangebracht:

- De naam van de cliënt met een watervaste stift op het etiket schrijven aan de buitenzijde van de tilband. Alleen toegestaan in het daarvoor bedoelde kader of in het midden van de baleinenzak.
- Een naamlabel met een enkelzijdige warmtebron (zoals een strijkbout) op het etiket aan de buitenzijde van de tilband strijken. Alleen toegestaan in het daarvoor bedoelde kader of in het midden van de baleinenzak. Graag een voorbeeld opsturen naar fabrikant Confexion om te controleren of dit veilig is aangebracht waarna overige tilbanden conform dit model kunnen worden voorzien van een gestreken naamlabel.
- Een naamlabel strijken of naaien aan het handvat van de clip. Dit handvat is aan het uiteinde van de clip bevestigd en is geen dragend onderdeel van de tilband.



Het schrijven op de tilband, anders dan op het etiket of de baleinenzak, kan de stof en het garen aantasten en is om die reden niet toegestaan. Bij constatering van een geschreven tekst of markering op een plek anders dan het etiket, zal de tilband afgekeurd worden.

13. Garantie

Voor elke geleverde tilband geldt een garantie van 2 jaar en/of 200 wasbeurten op basis van de garantiebepalingen, gerekend vanaf de aankoopdatum. Uitgezonderd van deze garantie zijn normale slijtage van het product, evenals schade die het gevolg is van foutief gebruik. Voor verbeteringen, opmerkingen en aanbevelingen kunt u contact opnemen met de leverancier.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf die Hebetücher von JOYinCARE. Ein Hebetuch ist eine Körperunterstützungsvorrichtung, die für das kurzzeitige Heben und/oder Transferieren eines Patienten mit eingeschränkter Mobilität in Kombination mit einem Patientenlift bestimmt ist. Die Verwendung eines Hebetuchs ist für das Heben von nur einer Person pro Transfer vorgesehen. Wenn das Hebetuch mit Streben geliefert wird, sollten diese während des Transfers verwendet werden. Das Etikett des Hebetuchs gibt, sofern nicht anders angegeben, immer die Außenseite des Hebetuchs an.

Die Aktivgurte sind dazu entworfen, Patienten in Kombination mit einem Aktivlift (Aufstehlift) beim Stehen und Sitzen zu unterstützen. Die Aktivgurte sind geeignet für Patienten der Mobilitätsklasse C die nicht in der Lage sind, selbständig zu stehen, aber über ausreichende Rumpfstabilität verfügen. Der Patient sollte sich außerdem auf mindestens einem Bein stützen können, eine gute Schulterfunktion haben und in der Lage sein, den Anweisungen des Pflegers zu folgen.

2. Definitionen

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Definitionen verwendet:

Back Support Sling: dieses Hebetuch in Universalgröße wird am unteren Rücken angelegt und besteht aus einem druckverteilenden Schaumstoff. Das Material des Hebetuchs bietet seitlichen Halt beim Heben. Das Hebetuch wird im Stuhl angelegt und entfernt.
(NL: Rugsteunband)

Corset Sling: dieses Hebetuch wird über den Schulterblättern und unter den Achselhöhlen angelegt. Das hohe Rückenteil ist aus rutschfestem Material und bietet eine große Stützfläche hinter dem Rücken. Das Hebetuch wird im Stuhl angelegt und entfernt.
(NL: Corsetband)

3. Zertifizierung

Dieses Hebetuch, das von JOYinCARE geliefert wird, ist ein Medizinprodukt (Klasse I) und wird gemäß NEN-EN-ISO 10535 hergestellt und getestet. Das Hebetuch entspricht der MDR-Verordnung (EU) 2017/745 und hat eine CE-Kennzeichnung auf dem Etikett des Hebetuchs. Anpassungen und Reparaturen am Hebetuch dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden.



Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt, unabhängig von der Ursache, muss sowohl dem Hersteller als auch der jeweils zuständigen Behörde so schnell wie möglich gemäß der MDR-Verordnung (EU) 2017/745 gemeldet werden. Ein schwerwiegender Vorfall liegt vor, wenn ein Vorfall direkt oder indirekt dazu geführt hat oder hätte führen können:

1. Der Tod eines Patienten, Benutzers oder einer anderen Person,
2. Eine vorübergehende oder dauerhafte ernsthafte Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Benutzers oder einer anderen Person,
3. Eine ernste Gefahr für die öffentliche Gesundheit.

4. Maximale Belastung

Die Aktivgurte sind für das Heben von Patienten mit einem Gewicht von bis zu 200 kg geeignet. Hebetücher der Größe 3XL, die für adipöse Patienten geeignet sind, können mit bis zu 350 kg belastet werden. Sonderanfertigungen von Hebetüchern können eine Ausnahme darstellen.



Prüfen Sie vor der Verwendung des Hebetuchs auch das maximale Hebegewicht des zu verwendenden Patientenliftes und der Tuchaufnahme. Wenn der Lift oder die Tuchaufnahme ein geringeres maximales Hebegewicht hat als das Hebetuch, halten Sie sich an das niedrigste maximale Hebegewicht.

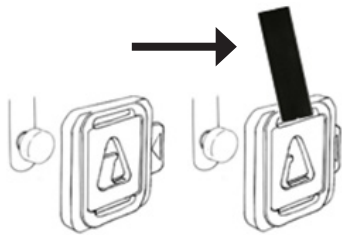
5. Größen der Hebetücher

Das Rugsteunband hat eine Universalgröße und ist somit für eine Vielzahl von Körpergrößen geeignet. Für die richtige Größenbestimmung des Corsetbands ist der Abstand von Achselhöhle zu Achselhöhle wichtig. Um die richtige Größe zu ermitteln, empfiehlt es sich, einen Termin zu vereinbaren und die Größe anzuprobieren. Wenden Sie sich im Zweifelsfall und bei adipösen Patienten mit einem Gewicht von über 200 kg immer an JOYinCARE. Überprüfen Sie regelmäßig, auf jeden Fall aber nach jeder körperlichen Veränderung des Patienten, ob die Größe des Hebetuchs für den Patienten passt.

6. Befestigung des Hebetuchs

Ein Hebetuch kann nur mit Hilfe von Careclips oder Schlaufen an der Tuchaufnahme eines Patientenliftes befestigt werden. Überprüfen Sie alle Clips oder Schlaufen vor dem Gebrauch auf Mängel. Legen Sie das Hebetuch sofort ab, wenn Sie Mängel oder Unsicherheiten feststellen.

6.1 Durch Clips



Befestigung des Careclips: Vergewissern Sie sich, dass der Clip vollständig spannungsfrei ist. Drücken Sie den Schieber an der Seite des Clips ganz herunter und legen Sie die entstandene Öffnung vollständig über die Aufhängepunkte der Tuchaufnahme. Lassen Sie den Schieber los. Der Schieber schließt den Clip und der Clip ist nun sicher an den Aufhängepunkten der Tuchaufnahme befestigt. Verwenden Sie die gleiche Länge für die linke und rechte Aufhängung.

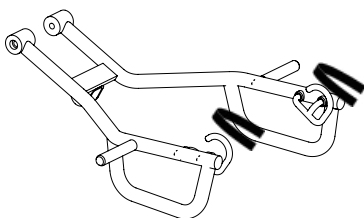
Entfernen des Careclips: Vergewissern Sie sich, dass das Gewicht des Patienten vollständig von der Unterlage getragen wird und die Spannung des Clips vollständig aufgehoben ist, bevor Sie den Clip entfernen. Drücken Sie den Schieber vollständig herunter und heben Sie den Clip vollständig über die Aufhängepunkte. Entfernen Sie zuerst die Bein-Clips und dann die Schulter-Clips.



Prüfen Sie vor dem Heben immer, ob alle Clips richtig befestigt sind, indem Sie die Befestigung visuell überprüfen und am **Befestigungsband** des Clips ziehen (siehe Pfeil). Heben Sie die Tuchaufnahme leicht an, bis das Hebetuch unter Spannung steht, und überprüfen Sie die Clips erneut. Heben Sie den Patienten erst dann weiter an, wenn alle Clips richtig überprüft wurden.

Konformität: Der Careclip ist ein universeller Sicherheitsclip, der in Kombination mit einem Patientenlift mit den folgenden Spezifikationen sicher verwendet werden kann. Der Patientenlift sollte mit Aufhängepunkten mit einem Durchmesser von 6,8 mm bis 8,2 mm ausgestattet sein. Für eine sichere Verwendung des Hebetuchs sollte der verwendete Patientenlift ebenfalls gemäß NEN-EN-ISO 10535 hergestellt sein. Wenden Sie sich bei Fragen zur Kompatibilität immer an JOYinCARE, bevor Sie die Kombination verwenden.

6.2 Durch Schlaufen



Anlegen der Schlaufen: Stellen Sie sicher, dass die Schlaufe vollständig spannungsfrei ist. Hängen Sie die Schlaufe über den Haken der Tuchaufnahme. Kreuzen Sie die Schlaufen nicht und verwenden Sie die gleiche Länge für die linke und rechte Aufhängung.

Abnehmen der Schlaufen: Vergewissern Sie sich, dass das Gewicht des Patienten vollständig von der Unterlage getragen wird und die Schlaufe vollständig entspannt ist, bevor Sie die Schlaufe abnehmen. Heben Sie die Schlaufen über die Haken der Tuchaufnahme. Entfernen Sie zuerst die Beinschlaufen und dann die Schulterschlaufen.



Prüfen Sie vor dem Heben immer, ob alle Schlaufen richtig befestigt sind, indem Sie die Befestigung visuell überprüfen und an der Schlaufe ziehen. Heben Sie die Tuchaufnahme leicht an, bis das Hebetuch unter Spannung steht, und überprüfen Sie die Schlaufen erneut. Heben Sie den Patienten erst dann weiter an, wenn alle Schlaufen richtig überprüft sind.

Konformität: Die Schlaufen der von JOYinCARE gelieferten Hebetücher können sicher in Kombination mit jedem Patientenlift verwendet werden, der mit einer Tuchaufnahme mit Schlaufen-Aufhängung ausgestattet ist. Für eine sichere Verwendung des Hebetuchs sollte der verwendete Patientenlift ebenfalls nach NEN-EN-ISO 10535 gefertigt sein. Bei Fragen zur Kompatibilität wenden Sie sich bitte immer an JOYinCARE, bevor Sie die Kombination verwenden.



Bei einem Hebetuch, das sowohl mit Clips als auch mit Schlaufen ausgestattet ist, ist beim Anlegen des Hebetuchs besondere Vorsicht geboten. Bringen Sie die Clips nur an einer Tuchaufnahme mit Clip-Aufhängung und die Schlaufen nur an einer Tuchaufnahme mit Haken an. Eine falsche Anwendung der Befestigungsmethode kann dazu führen, dass sich das Hebetuch löst und zu schweren Verletzungen führt.

7. Aktivgurte

JOYinCARE verfügt über ein umfangreiches Sortiment an Hebetüchern, die dem jeweiligen Bedarf, der Indikation und der Anwendung entsprechen. Die Wahl des richtigen Hebetuchs sollte gut überlegt sein. Für die Definition des Rugsteunband und Corsetband sehen Sie Kapitel 2.

7.1 Aktivgurt Modelle

Dieses Kapitel behandelt die folgenden Modelle des Aktivgurts:



Rugsteunband

- Materialausführungen: Temperfoam fleece mit Anti-Rutsch-Teil
- Aufhängung:
- Doppelte Careclips für eine Tuchaufnahme mit Clip-Aufhängung
 - Schlaufen für eine Tuchaufnahme mit Schlaufenaufhängung

Das Rugsteunband wird am unteren Rücken angelegt und besteht aus einem druckverteilenden Schaumstoff. Das Material des Hebetuchs bietet seitlichen Halt beim Heben. Kleidung und Inkontinenzmaterial lassen sich leicht entfernen und anlegen. Das Hebetuch hat eine Universalgröße und verfügt über einen Bauchgurt mit Schnallenverschluss und Anti-Rutsch. Der Fleecebezug und der Anti-Rutsch-Teil sind abnehmbar und können gewaschen und ersetzt werden.



Corsetband

- Materialausführungen: Polyester mit Anti-Rutsch-Teil
- Aufhängung:
- Doppelte Careclips für eine Tuchaufnahme mit Clip-Aufhängung
 - Schlaufen für eine Tuchaufnahme mit Schlaufenaufhängung

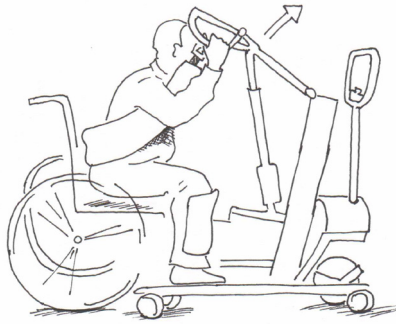
Das Corsetband wird über den Schulterblättern und unter den Achselhöhlen angebracht. Das hohe Rückenteil ist aus rutschfestem Material und bietet eine große Stützfläche hinter dem Rücken. Das Hebetuch kann im Stuhl angelegt und entfernt werden. Kleidung und Inkontinenzmaterial lassen sich leicht entfernen und anlegen. Der Hebetuch ist in verschiedenen Größen erhältlich und verfügt über gepolsterte Achselrollen, Anti-Rutsch-Material und einen Bauchgurt mit Doppelschnallenverschluss.



7.2 Anlegen in sitzender Position

Vorgesehen für das Heben mit dem Rugsteunband und Corsetband.

1. Lassen Sie den Patienten sich leicht nach vorne beugen und legen Sie das Rugsteunband hinter den Patienten bis zum Hosenbund an. Legen Sie das Corsetband bis über die Schulterblätter an.
2. Legen Sie die Arme des Patienten über das Hebetuch. Schließen Sie den Bauchgurt.
3. Befestigen Sie die Clips oder Schlaufen an der Tucaufnahme.
4. Überprüfen Sie, ob alle Clips oder Schlaufen sicher befestigt sind.



8. Wartungshinweise

Die erwartete Lebensdauer der Hebetücher beträgt mindestens 2 Jahre bei normalem Gebrauch und Wartung gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung und auf dem Etikett. Änderungen oder Reparaturen, die nicht vom Hersteller vorgenommen wurden, führen dazu, dass ein Hebetuch bei der Inspektion abgelehnt wird.

Waschanleitung für Hebetücher:

- Überprüfen Sie vor dem Waschen jedes Hebetuchs, die auf dem Etikett aufgeführten Waschanweisungen.
- Entfernen Sie vor dem Waschen die Kunststoffstreben vom Hebetuch.
- Vermeiden Sie während des Wasch- und Trocknungsvorgangs mechanischen Druck wie rollen, auswringen, ziehen oder pressen. Dadurch können Teile des Hebetuchs beschädigt werden.
- Waschen Sie Hebetücher nicht heißer als 60 °C. Verwenden Sie keine Wasch- oder Reinigungsmittel mit Lösungsmitteln oder Bleichmitteln. Um das Hebetuch zu schonen, ist es besser, es in einem Wäschesack zu waschen.
- Hebetücher nicht bügeln oder im Trockner trocknen.

9. Inspektion

Überprüfen Sie das Hebetuch, die Clips oder Schlaufen vor jeder Verwendung auf Risse, (Brand-)Löcher, lose Nähte, Verschmutzung oder Verfärbung durch Ausbleichen und die Lesbarkeit des Etiketts.

Inspektionen sollten in das Logbuch für Hebetücher eingetragen werden, siehe letzte Seite dieser Bedienungsanleitung. Etiketten oder Tags zum Zweck der Inspektion oder Verwendung sollten nur am Befestigungsband des Careclips angebracht werden. Dieses Befestigungsband ist am Ende des Clips angebracht und ist kein tragender Teil des Hebetuchs. Bei einem Hebetuch mit Schlaufen ist dies am mittleren Teil der mittleren Schlaufe zulässig.



Überprüfen Sie jedes Hebetuch vor jeder Verwendung. Es wird empfohlen, das Hebetuch-Logbuch nach jedem Waschen oder mindestens einmal im Monat auszufüllen. Nehmen Sie das Hebetuch bei festgestellten Mängeln oder im Zweifelsfall sofort außer Betrieb.

10. Recycling

Am Ende der Lebensdauer sollte das Hebetuch richtig recycelt werden. Geben Sie deshalb das Hebetuch an den Lieferanten oder Hersteller zurück. JOYinCARE sorgt für die korrekte Verarbeitung des Produkts.

11. Hebetuch-Etikett



Konsultieren Sie die Bedienungsanleitung



Warnung



CE-Kennzeichnung
Verordnung (EU) 2017/745
Medizinprodukte der Klasse I



Medizinisches Hilfsmittel



Lieferant/Verteiler



Hersteller



Chargennummer



Seriennummer



Maschinenwäsche bei 60 °C



Nicht bleichen mit Chlorbleichmittel



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

12. Anbringen des Namensschildes

Ein Namensschild darf nach der Lieferung des Hebetuchs nur auf folgende Weise angebracht werden:

- Schreiben des Kundennamens mit einem wasserfesten Marker auf das Etikett an der Außenseite des Hebetuchs. Nur in dem dafür vorgesehenen Rahmen oder in der Mitte der Strebentasche zulässig.
- Ein Namensschild auf das Etikett an der Außenseite des Hebetuchs mit einer einseitigen Wärmequelle (z. B. einem Bügeleisen) aufbügeln. Nur in dem dafür vorgesehenen Rahmen oder in der Mitte der Strebentasche zulässig. Bitte senden Sie ein Muster an den Hersteller Confexion, um zu prüfen, ob dies sicher angebracht wurde. Danach können weitere Hebetücher, die diesem Modell entsprechen, mit einem aufgebügelt Namensschild versehen werden.
- Bügeln oder nähen Sie ein Namensschild auf das Befestigungsband des Clips. Dieses Befestigungsband wird am Ende des Clips befestigt und ist kein tragendes Teil des Hebetuchs.



Beschriftungen auf dem Hebetuch, die nicht auf dem Etikett oder der Strebentasche angebracht sind, können das Gewebe und das Garn beschädigen und sind aus diesem Grund nicht zulässig. Wird ein Text oder eine Markierung an einer anderen Stelle als auf dem Etikett gefunden, wird das Hebetuch abgelehnt.

13. Garantie

Für jedes gelieferte Hebetuch gilt eine Garantie von 2 Jahren und/oder 200 Wäschen gemäß den Garantiebedingungen, gerechnet ab dem Verkaufsdatum. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind der normale Verschleiß des Produkts sowie Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen. Für Verbesserungen, Anmerkungen und Empfehlungen wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.



www.joyincare.com

JOYinCARE.